N°. 22.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

MARDI, le 17 Mars.

EMPIRE FRANÇAIS.

BOIS-LE-DUC, *le 16 Mars.*

M. le préfet vient d'adresser à MM. les maires de ce département, la circulaire suivante:

BOIS-LE-DUC, *le 13 Mars 1812.*

Le préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'empire, chevalier de la légion d'honneur.

Aux maires du département.

Messieurs,

Je viens de recevoir de Mr. le maître de requêtes directeur du grand livre de la dette publique de Hollande, les pièces dont j'ai l'honneur de vous donner copie ci-jointe; vous y trouverez messieurs un appel à votre humanité, par les soins qu'attendent de vous des veuves d'anciens militaires, qui ignorent les formalités qu'elles ont à remplir pour faire liquider et reconnaître la pension qui leur avait été accordée lors du décès de leurs époux; il en est que l'on présume habiter ce département; vous trouverez ci-joint leurs noms et prénoms.

Je me flatte, messieurs, que vos recherches à cet égard seront suivies du succès et que vous me mettrez promptement à même de donner à Mr. le directeur du grand livre de la dette publique de Hollande, les renseignemens qu'il désire.

Agréez, je vous prie, l'assurance de ma considération distinguée.

(*Signé*) FREMIN DE BEAUMONT.

A R R Ê T É.

Le préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'empire, chevalier de la légion d'honneur.

Vu la lettre de Mr. le sous-inspecteur des eaux et forêts à Nimègue du 9 de ce mois, et le projet d'affiche y joint, relatif à l'adjudication publique et par enchères d'environ mille fagots provenant des oseraies nommées ossewarts camp situées dans la commune de Megen, canton de Ravenstein, arrondissement de Nimègue, en vertu de l'autorisation donnée par Mr. l'inspecteur des eaux et forêts résidant à Bréda.

A R R Ê T E:

Art. 1er. Le jour de l'adjudication publique des fagots provenant de l'oseraie ossewartse camp, commune de Megen, est fixé au samedi 28 du mois de mars courant.

2. Cette adjudication aura lieu à la mairie de Megen, et Mr. le maire de cette commune la présidera.

3. Expédition du présent arrêté sera adressée à Mr. le maire de la commune de Megen, à Mr. le directeur de domaines, afin qu'il donne ordre au receveur de son administration dans le ressort duquel cette commune est située, de s'y trouver au jour fixé, et à Mr. le sous-inspecteur des eaux et forêts à Nimègue.

Fait à *Bois le Duc le 12 Mars 1812.*

(*Signé*) FREMIN DE BEAUMONT.

Le préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'empire, chevalier de la légion d'honneur, invite les anciens militaires et soldats en retraite résidant dans ce département, qui désireraient prendre du service dans la garde soldée d'Amsterdam, à se présenter devant Mr. le colonel *Straatman*, dans cette dernière ville, pour y recevoir les informations nécessaires concernant ce service.

PARIS, *le 9 Mars.*

S. Exc. le ministre de l'intérieur a décerné une médaille d'argent à Mr le docteur *Baraillon* fils, inspecteur des eaux thermales d'Eveaux, pour ses vac-

DINGSDAG, den 17 Maart.

FRANSCH KEIZERRIJK.

'sHERTOGENBOSCH, *den 16 Maart.*

Mijn heer de prefekt heeft aan de maires van dit departement, de volgende circulaire rondgezonden:

'sHERTOGENBOSCH, den 13 Maart 1812.

De Prefekt van het departement der Bouches du Rhin, rijksbaron, ridder van het legioen van eer.

Aan de heeren maires van het departement.

Mijne heeren,

Ik heb van mijn heer den rekwestmeester, directeur van het groot boek der publieke ſchuld van holland, eenige ſtukken ontvangen, waarvan ik de eer heb, u de kopijen hier nevens te doen geworden. Gij zult daarin, mijne heeren, eene uitnodiging aan uwe menschlievendheid gedaan, door de zorg, welke de weduwen van oude militairen welke onkundig zijn in de natekomene formulieren, om betaling te erlangen van, en te weten het penſioen, hetwelk haar na de dood harer mannen verleend is, van u verwagten, vinden; ſommige der gezegde weduwen worden vermoed in dit departement woonagtig te zijn. De namen en voornamen derzelve zijn hier bij gevoegd.

Ik vlij mij, mijne heeren, dat uwe naſporingen ten dezen aanzien, niet zonder vrugt zullen zijn, en dat gij mij weldra in ſtaat zult ſtellen, om aan mijn heer den directeur van het groot boek der publieke ſchuld van holland, de gewenschte ophelderingen te kunnen mededeelen.

Ontvang de verzekering mijner bijzondere onderſcheiding.

(*Geteekend*) FREMIN DE BEAUMONT.

A R R Ê T É.

De prefekt van het departement der Bouches du Rhin, rijksbaron, ridder van het legioen van eer,

Gezien de brief van mijn heer den onder-inſpecteur der bosſchen en wateren te Nijmegen de dato 9 dezer maand, en het ontwerp van bekendmaking daarbij gevoegt, betrekkelijk eene openbare verkoping aan de meestbiedende, van circa 1000 takkebosſchen, herkomſtig uit den Rijswaard genoemd den Osſewaardſche Kamp, gelegen in de gemeente van Megen, kanton van Ravenſtein, arrondisſement van Nijmegen, en zulks uit kragte der autoriſatie ten dien einde door den inſpecteur der bosſchen en wateren, te Breda reſiderende, verleent.

A R R E S T E E R T:

Art. 1. De dag tot de openbare veiling dier takkebosſchen, oorſpronkelijk uit den Rijswaard, genaamd den Osſewaardſche Kamp, binnen de gemeente van Megen, is op zaturdag den 22 dezer bepaald.

2. Deze veiling zal op het gemeente-huis van Megen, onder het preſidie van den maire plaats hebben.

3. Een afſchrift van het tegenwoordig arrêté, zal aan mijn heer de maire van de gemeente van Megen en mijn heer den directeur der domeinen, (ten einde last te kunnen geven aan den ontvanger van de adminiſtratie onder wiens reſſort de gemeente van Megen gelegen is, om zich op den bepaalden dag aldaar te vervoegen) en aan mijn heer den onder-inſpecteur der bosſchen en wateren te Nijmegen, worden toegezonden.

's Hertogenbosch, den 12 Maart 1812.

(*Geteekend*) FREMIN DE BEAUMONT.

De prefekt van het departement der Bouches du Rhin, rijksbaron, ridder van het legioen van eer, noodigt alle gewezene militairen en gepenſioneerde krijgslieden binnen dit departement, welke genegen zijn mogten dienst te nemen in de bezoldigde garde te Amſterdam uit, om zich bij mijn heer de colonel *Straatman*, in laatstgenoemde ſtad te vervoegen, ten einde aldaar de noodige onderrigtingen betreffende dien dienst te bekomen.

PARIJS, *den 9 Maart.*

Z. E. de miniſter van binnenlandſche zaken heeft eene zilvere medaille aan den heer *Baraillon* junior, medecine doctor en inſpecteur der mineraal wateren van Eveaux toegeſtaan,

cinations en 1808 et 1809. Cette médaille était accompagnée d'un lettre très encourageante.

(*Journal de Paris.*)

CHAMBÉRI, *le 2 Mars.*

Notre département a éprouvé dans les journées des 15 et 16 février des affreux événemens de tout genre.

Entre Chailles et les Echelles, entre les roches de la Grotte et Saint-Thibaud-de-Couz, des amas d'eau ont intercepté le passage et ont présenté un immense lac aux voyageurs. Plusieurs torrens ont entièrement changé de cours la ville de Chamberi a vu ses digues renversées; ces desastres peuvent être réparés par le temps et les mains des hommes, mais les calamités dont nous allons rendre compte sont irréparables.

Au Bourg-Maurice, dans la nuit du 15, une énorme avalanche s'est détachée de la montagne qui couronne le village des Echines, et est venue fondre sur deux bâtimens qui renfermaient alors dix-sept personnes: six ont péri; les autres ont été retirées plus ou moins mutilées de dessous les décombres: tous les bestiaux ont été écrasés. Dans la même commune, une section du village des Arpettes, composée de dix maisons, dont neuf étaient abandonnées, à été assaillie le 16, en plein jour, par une avalanche qui, par la direction la plus fatale et la plus imprévue, est venue écraser le toit de la seule maison habitée: la chute a fait rompre les planchers de l'écurie; environ dix bêtes à cornes ont été étouffées; par un bonheur inespéré, une femme et six enfans ont été garantis par un vide entre de pièces de bois et un mur: le père seul, sorti au moment même de la chute de l'avalanche, a été écrasé sur le seuil de sa porte; ce n'est que vingt quatre heures après cet événement que la mère et six enfans ont pu être secourus et tirés de la position la plus cruelle. Dans la commune de Champagny, six hommes, partis le 17 pour aller au-devant des conscrits qui s'étaient rendus à Moûtiers pour paraître devant le conseil de recrutement qui y tenait ses séances, s'étant un peu écartés du chemin, ont été entraînés par la neige, qui se détache sous leurs pieds. Ils ont roulé dans le torrent des Gorges, et sont précipités dans des gouffres. Le maire a volé à leur secours avec une vingtaine de villageois; après bien des efforts, deux seulement de ces malheureux ont été trouvés respirant encore, mais dans un état affreux; les autres ont péri dans leur chute.

Le 16, sur les neuf heures du soir, dans la commune de la Batie, au village de l'Eglise, un éboulement considérable a entraîné un molin et une maison: un jeune homme et une jeune fille y ont perdu la vie.

(*Journal de l'Empire.*)

ÉTATS-UNIS.

RICHMOND, 1er. *le Janvier.*

Nous ne pouvons tracer sans frémir la scène de mercredi soir. Aucune description ne peut en égaler l'horreur. Il est pénible de rappeler la catastrophe qui a mis fin à la vie de tant de personnes dont la mémoire est gravée dans nos cœurs. C'est l'incendie du grand théatre de cette ville. Mercredi dernier on jouait sur ce théatre la pantomime d'*Agnès* et *Raymond.* Au premier acte, une décoration représente la chaumière d'un voleur, elle est éclairée par une lampe suspendue au plafond. A la fin de cet acte on baissa la toile, on remonta la lampe dans les ceintres, avant de l'avoir éteinte. Cette lampe, par ses oscillations, communiqua le feu aux objets qu'elle toucha. Le maître charpentier essaya de l'éteindre, mais en vain, et bientôt le feu fit tant de progrès, que cet homme craignit pour sa vie et prit la fuite. Alors on cria *au feu* au parterre et dans les loges, et malgré les efforts des personnes qui tâchaient de rassurer tous les spectateurs pour donner le tems à la foule de s'écouler, la confusion devint générale et offrit un affreux tableau. De l'intérieur du théatre le feu gagna les loges, fortifié par toutes les matières combustibles qu'il trouvait sur son chemin; la salle n'offrit, au bout de cinq à six minutes, qu'un vaste embrasement. Les colonnes qui soutenaient les loges furent consumées, elles s'écroulèrent les unes sur les autres, et la toiture elle même tomba quelques instans après, avec un horrible fracas. Une fumée épaisse suffoquait ceux qui essayaient de se sauver, les uns par la gran-

de door hem in 1808 en 1809 gedane inentingen. Deze medaille was van eene zeer aanmoedigende brief vergezeld.

(*Journal de Paris.*)

CHAMBERIJ, *den 2 Maart.*

Ons departement is op den 15 en 16 Februarij de schouwplaats van verschrikkelijke gebeurtenissen van allerlei aard geweest.

De wegen tusschen Chailles en Echelles en tusschen de rotsen van Grotte en Saint-Thibaud-de-Couz, zijn door de overstroming vernield, en leveren aan de reizigers het gezigt van een wijduitgestrekt meer op. Verscheide stromen en rivieren zijn geheel van loop verandert; de dijken rondom de stad Chambery zijn weggespoeld. Deze onheilen zijn nog door den tijd en arbeid van menschen handen te herstellen, maar de droevige rampen waarvan wij hier verslag zullen geven, zijn onherstelbaar.

In den nagt van den 15 rolde eene vreesselijke sneeuwbonk van den berg in het gehugt Maurice, nabij het dorp Echines van boven neder en plofte op twee huizen ter neder waarin zich 17 menschen bevonden; zes derzelven mitsgaders al het hoornvee zijn daaronder gesmoort, de overige zijn alle min of meer verminkt uit de puinen gered. In die zelve gemeente is de wijk van het gehugt Arpetten, bestaande uit een blok van tien huizen waarvan er negen ledig stonden, op den 16 over dag, door een sneeuwbonk overvallen, welke door de allerfataalste en de minstvoorziene rigting op het dak van het enkel bewoonde huis neer storte; door die val brak het dak en de zolders van de stal, waardoor al het vee versmoorde; door een onverwagt geluk wierd de vrouw en zes kinderen door een ruimte tusschen de muur en de gebroke balken behouden; de vader alleen die een oogenblik te voren buiten de deur was gegaan, is op den drempel der deur zelve verplet. Men heeft de vrouw en kinderen eerst 24 uren daarna kunnen redden.

In de gemeente van Champagnij, wierden op den 17 zes mannen, eenige conscritst te gemoed gaande, welke te Moutiers voor den raad van recrutering moesten verschijnen en door den sneeuw eenigzins van den weg afgeraakt waren, door een bonk die onder hunne voeten losging, mede gesleept in den stroom van Gorges gewenteld en in de draaikolken gestort. De maire snelde met een twintigtal manschap tot hunne hulp toe, twee van die ongelukkigen wierden in een deerlijken staat, half levend gered, de overigen hebben onder het vallen hun leven verlorten.

In de gemeente Batie op het dorp de l'Eglise heeft den 16 een dergelijke sneeuwbonk, des avonds ten 9 uren een huis en molen mede gesleept, waardoor een jongman en eene jonge dogter elendig omkwamen.

(*Journal de l'Empire.*)

VEREENIGDE-STATEN.

RICHMOND, *den 1 Januarij.*

Wij kunnen zonder sidderen het tooneel niet schetsen, dat hier voorleeden woensdag heeft plaats gehad. Geene beschrijving kan de ijsselijkheid er van voor den geest brengen. Eene droevige taak is het, de gebeurtenis te moeten in het geheugen terug brengen, die een einde heeft gemaakt aan het leven van zoo vele personen, welker aandenken in ons hart gegraveerd is. Wij spreken van den brand van den grooten schouwburg binnen onze stad. Woensdag laatstleden vertoonde men in dien schouwburg de pantomime van *Agnes en Raymond.* In het eerste bedrijf verbeeldt het tooneel de hut van eenen dief, dezelve is verlicht door een lamp, die aan de zoldering hangt. Op het einde van dat bedrijf, haalde men de lamp tusschen de bovenschermen op, zonder dezelve uitgebluscht te hebben. De lamp deelde, door het slingeren, dat zij deed, het vuur mede aan de voorwerpen welke zij aanraakte de timmermans-baas; poogde de vlam te blussen, dog te vergeefs en welhaast nam het vuur zodanig de overhand, dat die man voor zijn leven begon te vrezen, en de vlugt nam. Toen begon men in het parterre en in de loges *brand* te roepen, en niettegenstaande de pogingen van onderscheiden lieden, welke de toeschouwers trachten gerust te stellen, ten einde der menigte tijd te geven, om geregeld het gebouw uit te geraken, werd de verwarring algemeen en leverde een ijsselijk schouwspel op. Van het tooneel bereikte de brand de loges, en werd door alles, wat hij in zijnen weg ontmoette, nog versterkt; de zaal was, binnen den tijd van vijf à zes minuten, slechts één vuur. De kolommen, welke de loges onderschraagden, verbrandden, en deze vielen de een op de andere, tot dat, eenige oogenblikken daarna, het dak met een schrikkelijk geweld instorte. Eene dikke rook verstikte degenen, die het beproefden om zich, sommige door de groote deur van den schouwburg, die de brand ongelukkiglijk bereikt had, anderen door de

de porte du théatre, où malheureusement le feu avait pénétré, les autres par les fenêtres. Ce fatal événement a été témoin d'un grand nombre d'actions héroïques et a offert de beaux traits de courage et de dévouement. Plusieurs personnes ont péri dans les flammes après avoir sauvé la vie à dix ou douze autres.

Pendant la nuit qui a suivi cet incendie, on a retiré de dessous les décombres les malheureuses victimes de ce fléau, et quelques individus que la mort avait épargnés. La liste des premiers monte déjà à près de quatre-vingts, et dans ce nombre, sont beaucoup de personnes distinguées par leur rang, leurs talens et leurs richesses. Parmi celles dont nous déplorons la perte, il en est sur-tout une sur laquelle nous versons particulièrement des larmes: c'est le gouverneur de cette ville. M. *Georges Williams Smith*, qui depuis peu de tems, venait d'être comblé des plus grands honneurs que la Virginie puisse décerner. On croit qu'il était parvenu à se soustraire au danger; mais qu'il se précipita de nouveau dans les flammes pour sauver son fils qui était resté dans une loge. M. *Abraham Venable*, président de la banque de Virginie, a aussi péri. Il était dans une loge avec des dames et s'efforçait de les rassurer, lorsqu'un moment après cette loge s'écroula. Le lieutenant *James Gibbon*, jeune homme de la plus belle espérance, a eu le même sort; il a péri en cherchant à sauver une jeune personne qui était dans la même loge que lui, et qu'il emportait dans ses bras. M. *Hancork* a sauvé par son courage, et pour ainsi dire en bravant les flammes, deux jeunes personnes et trois enfans qui allaient périr.

Jeudi dernier les funérailles des victimes de cet accident ont eu lieu. Tous les corps civils, militaires, religieux, et toute la ville y ont assisté.

Notre théâtre qui, il y a peu de jours, était le centre de nos plaisirs, n'est plus aujourd'hui qu'un bûcher funéraire.

Le conseil exécutif, dans sa séance du 28 décembre, a résolu unanimement qu'en mémoire de l'horrible accident qui a mis fin aux jours de M. le gouverneur *Georges Williams Smith* et d'un grand nombre de citoyens, chacun de ses membres porterait, pendant 30 jours, un crêpe noir au bras.

(*Moniteur.*)

PÉTERSBOURG (Virginie), 3 *Janvier.*

D'après une décision de l'assemblée communale, tous les magasins et boutiques ont été fermés le 1er de ce mois, à cause de l'horrible événement qui a eu lieu à Richmond. On a suspendu aussi les occupations ordinaires, les visites et les réunions auxquelles le nouvel an donne lieu; un crêpe a couvert les pavillons de tous les bâtimens qui étaient dans le port; on a célébré un service funèbre, où tous les assistans étaient en deuil.

(*Journal de Paris.*)

WESTPHALIE.

CASSEL, le 3 *Mars.*

Hier 1er mars, jour fixé pour la distribution des drapeaux à la garde, S. M. s'est rendue au parc de l'Orangerie, où se trouvaient réunis tous les corps de la garde, le 2 et le 6 régimens d'infanterie de ligne, le premier bataillon d'infanterie légère, le 1er et le 2 régimens de cuirassiers, un escadron de la gendarmerie royale, un détachement du premier de chevaux-légers et l'artillerie régimentaire.

S. M. s'était placée sous une tente qui avait été disposée pour la cérémonie. S. Exc. le ministre de la guerre tenant les drapeaux, ils ont été bénis par S. Em. l'évêque premier-aumônier, et présentés ensuite par le ministre à S. M.

MM. les officiers de la garde, ayant à leur tête S. Exc. le capitaine-général de service, se sont avancés aux pieds de l'estrade, et S. M. ayant remis elle-même à chaque colonel les drapeaux de son corps, a prononcé le discours suivant:

„ Officiers, sous-officiers et soldats! Je vous donne ces nouveaux drapeaux pour remplacer ceux qu'a détruits l'incendie du 24 novembre. Ces nobles signes de ralliement sont un témoignage de ma confian-

vensters, te redden. Deze nootlottige gebeurtenis, is van een groot aantal heldhaftige daden getuigen geweest, en heeft schoone voorbeelden van moed van zelfs opoffering opgeleverd. Verscheiden personen zijn in de vlammen omgekomen, na tien of twaalf menschen het leven te hebben gered.

Gedurende den nacht, welke op dien brand gevolgd is, heeft men eenige ongelukkige slagtoffers van dien ramp, mitsgaders eenige personen, die de dood gespaart had, van onder de puinhoopen van daan gehaald. De lijst van eerstgemelde beloopt reeds over de tachtig, en onder dat getal zijn vele personen, die door hunnen rang, hunne bekwaamheden, en rijkdommen uitmunten. Onder die, werker verlies wij beweenen, bevindt er zich een, over wien wij bijzonderlijk tranen storten. Deze is de gouverneur dezer stad, de heer *Georges Williams Smith*, die, sints eenigen tijd, met de grootste eerbewijzingen, waarmede in Virginien iemand bekleed kan worden, omhuld was. Men gelooft, dat het hem reeds gelukt was, zich te redden, maar dat hij zich op nieuw in de vlammen wierp, ten einde zijnen zoon, die in eene loge gebleven was, te redden. De heer *Abraham Venable*, president van de bank van Virginie, is insgelijks omgekomen. Hij bevond zich met eenige dames in eene loge en deed zijn best, om die moed in te boezemen, toen een ogenblik daarna de loge instorte. De luitenant *James Gibbon*, een jonkman van de schoonste hoop, heeft hetzelfde lot ondergaan; hij stierf, terwijl hij eene jonge jufvrouw wilde redden, die in dezelfde loge met hem zat en die hij in zijne armen wegvoerde. De heer *Hancork* heeft, door zijnen moed, en door, om zoo te spreken, de vlammen te braveren, twee jonge jufvrouwen en drie kinderen, die op het punt waren van om te komen, gered.

Donderdag ll. heeft de begrafenis van de slachtoffers dier gebeurtenis plaats gehad. Alle de burgerlijke, militaire en geestelijke korpsen, ja alle de inwoners der stad zijn daar bij tegenwoordig geweest.

Onze schouwburg, die, nog weinige dagen geleden, het middenpunt onzer vermaken was, is thans slechts een grafbrand-stapel.

De uitvoerende raad heeft, in deszelfs zitting van den 28e december, eenstemmig besloten, dat, ter gedachtenis van de ijsselijke gebeurdtenis, welke een einde aan het leven van de heer gouverneur *George Williams Smith*, en van zoo vele andere burgers heeft gemaakt, ieder der leden, gedurende 30 dagen, een floers om den arm zou dragen.

(*Moniteur.*)

PETERSBURG (in Virginie), den 3 *Januarij.*

Bij besluit van den raad der gemeente, hebben alle magazijnen en winkels op den 1ste dag van het nieuwe jaar moeten gesloten worden, uit hoofde van de verschrikkelijke gebeurtenis die de stad Richmond getroffen heeft. Men heeft ook dien dag alle gewone bedrijven, bezoeken en samenkomsten, welke op die tijd meestal plaats hebben, doen stil staan. De wimpels der schepen in de haven leggende, zijn op gemelden dag met zwart rouwfloers bedekt geworden, en men heeft eene algemeene lijkdienst gehouden, waarbij alle toehoorders in het rouwgewaad verschenen.

(*Journal de Paris.*)

WESTFALEN.

KASSEL, den 2 *Maart.*

Gister, den 1ste dezer, den bepaalden dag zijnde voor de uitdeeling der vaandels aan de garde, heeft zich Z. M. naar het park der Oranjerie begeven, alwaar alle de korpsen der garde, het 2de en 6de regement infanterie van linie, het 1ste bataillon ligte infanterie, de eerste en tweede regementen kurassiers, een eskadron van de koninklijke gendarmerie en een detachement van het eerste regement ligte ruiterij benevens de artillerie der regementen, verzameld waren.

Z. M. plaatste zich in eene tent, welke voor deze plegtigheid was opgerigt. Z. E. de minister van oorlog, de vaandels in zijne hand houdende, zijn dezelve door Z. Em. den bisschop eerste aalmoezenier gezegend geworden, en vervolgens door den minister aan Z. M. gepresenteerd.

De heeren officieren van de garde, aan hun hoofd hebbende Z. E. den dienstdoenden kapitein-generaal, tot aan de voetbank genaderd zijnde, en Z. M. in persoon aan ieder kolonel de vaandels van zijn korps ter hand gesteld hebbende, deed de volgende aanspraak:

„ Officieren, onder-officieren en soldaten, ik geef ul. deze nieuwe vaandels ter vervanging van die, welke door den brand van den 24 november vernield zijn. Deze edele ver-

ce en votre fidélité. C'est de votre valeur que dépend désormais leur gloire. Soldats! ces drapeaux doivent vous guider dans les champs de l'honneur; ils portent les couleurs de la patrie. Dieu les a bénis, votre Roi vous les donne; plutôt mourir que de les abandonner, tel est le serment que vous devez prononcer. Le jurez-vous?"

Aussitôt tous les officiers se sont écriés; *nous le jurons*! Ce serment a été répété avec enthousiasme par tous les soldats de la garde, et suivi dans toute la ligne des acclamations prolongées de *vive le Roi*.

Ensuite les troupes ont défilé devant S. M.; les corps de la garde, commandés par S. Exc. le capitaine-général, comte *de Willingerode*, la garnison de Cassel, par S. Exc. le général-gouverneur, comte *de Heldring*, et les cuirassiers par l'aide-de-camp du Roi, Comte *de Lepel*!

On a admiré l'excellente tenue, la précision des mouvemens de ces troupes qui ont manœuvré avec le plus grand ordre dans un espace très-circonscrit.

S. M. la Reine, accompagnée des dames du palais et des principaux officiers de la cour, a assisté à cette solemnité dans un petit pavillon dressé à cette occasion sur l'un des côtés de la pelouse.

Un grand concours de citoyens de toutes les classes avait été attiré par ce spectacle imposant que favorisait l'éclat du plus beau jour.

MM. les officiers, au nombre d'environ trois cents, ont été invités à des tables présidées par LL. EE. les capitaines-généraux et les aides-de-camp du Roi.

(*Journal de Paris.*)

ANGLETERRE.

LONDRES, *le 24 Février*.

Nous apprenons qu'il a été envoyé hier, par S. A. R. le prince Régent, M. Ponsonby, un message dont l'objet important est de déclarer que ni S. A. R., ni son gouvernement, n'interviendront en aucune manière dans la discussion qui doit avoir lieu bientôt sur les réclamations des catholiques d'Irlande, ni n'exerceront aucune influence sur la résolution qui sera prise à cet égard. On peut aisément prévoir quel sera le résultat de cette concession pour les catholiques. On peut regarder actuellement leur émancipation comme une chose certaine.

(*Journal de l'Empire.*)

zamelings-teekenen zijn een bewijs van mijn vertrouwen op uwe getrouwheid. Het is van uwe dapperheid, dat in het vervolg derzelver roem zal afhangen. Soldaten! deze vaandels moeten in het veld van eer uwe gidsen zijn; zij dragen de kleur des vaderlands. God heeft dezelve gezegend en uw Koning geeft ze u!: eerder te sterven, dan die te verlaten; zoodanig is de eed, dien gij uitspreken moet. Zweert gij zulks?

Dadelijk riepen alle officieren: *wij zweeren dit!* Deze eed werd met geestdrift door alle de soldaten van de garde, en langs de geheele linie door het menigvuldig vreugde geroep van *leve de Koning!* herhaald.

Vervolgens hebben de troepen voor Z. M. gedefileerd; het korps der garde werd door Z. E. den kapitein-generaal, graaf *van Wellingerode*, gekommandeerd, de bezetting van Kassel, door Z. E. den generaal-gouverneur graaf *von Heldring*, en de kurassiers door den aide-de-camp van den Koning, graaf *de Lepel!*

Men heeft de schoone houding, de juistheid van de bewegingen der troepen, die met de uiterste orde in eenen naauwen omtrek gemanoevreerd hebben, bewonderd.

H. M. de Koningin, verzeld van de dames van het paleis en van de voornaamste officieren van het hof, heeft de plegtigheid in een klein paviljoen, dat op een der kanten van het gras-parterre was opgeslagen, bijgewoond.

Een groot toeloop van burgers uit alle klassen was door dat ontzagverwekkend schouwtooneel uitgelokt geworden, hetwelk door de schittering van een der schoonste dagen begunstigd werd.

De heeren officieren, ten getalle van ongeveer drie honderd, zijn ter maaltijd genoodigd, waar aan HH. EE. de kapiteinen-generaal en de aides-de-camp van den Koning voorzaten.

(*Journal de Paris.*)

ENGELAND.

LONDEN, *den 24 Februarij*.

Wij vernemen dat er gisteren door Z. K. H. den prins regent een boodschap afgevaardigt is aan den Heer Ponsonby houdende de gewigtige last om te verklaren, dat noch Z. K. H. noch deszelfs staatsbestuur zich in eenigerleij wijze zullen inlaten met de discussien welke eerlang staan plaats te hebben wegens de eischen der roomsch-catolijken van Ierland, en dat zij ook geene de minste invloed zullen oefenen op het besluit hier omtrent te nemen. Het is ligt te voorzien wat het gevolg van die toegeeflijkheid voor de roomschgezinden zijn zal; men kan thans hunne bevoegd verklaring tot het deelen in alle voorregten en vrijheden van Engeland als eene zekere zaak in het toekomende beschouwen.

(*Journal de l'Empire.*)

PAR BREVET D'INVENTION.

POIVRE DE FRANCE.

Le poivre de France remplace avantageusement celui des *Indes*: il réunit à la couleur, à l'odeur et à la saveur les propriétés *stomachiques*, *toniques* et *stimulantes* du véritable poivre qui vient des îles de *Sumatra*, de *Malaca* et de *Java*. Le poivre de France est employé dans les mêmes proportions que l'*exotique*: il coûte moitié moins, et les consommateurs n'y reconnaissent d'autre différence que celle du prix.

L'auteur de poivre de France, jaloux de conserver la confiance, et d'éviter la contrefaçon, annonce que tous les paquets sont marqués comme le présent prospectus.

DEBANNES.

Pour faciliter à toutes les classes les moyens de se pourvoir de cette production française, il y a des paquets de demi kilogramme, de 250, de 125 et de 32 grammes, ou d'une livre, demi-livre, quatre onces, et d'une once.

Prix: 2 fr. 40 c (ou 48 sols) le demi-kilogr. (ou la livre.) On fait une remise aux entreposeurs et Débitans.

L'entrepôt général du poivre de France, tenu par M. MAURY, est rue du faubourg Saint-Martin, n.° 72, presqu'en face de la petite rue Saint-Jean.

L'auteur et inventeur du poivre de France, seul propriétaire du brevet d'invention, obtenu sous le nom BONNEAU, prévient que toutes les demandes doivent être adressées, franc de port, à MM. D. DEBANNES et compagnie, à l'entrepôt-général, et que tout poivre présenté sous autres noms, signatures et parafes, que ceux ci-dessus apposés, sera considéré comme contrefaçon.

ON TROUVE CHEZ M. MAURY, LES OBJETS SUIVANS:

Riz, Sagon, Semoule et Fleur de Riz, de Pommes de Terre de Madame CHEVEAU et DUFOUR, par brevet d'invention. Pâtes façon d'Italie, comme Vermicelli, Macaroni, Lazaigues, etc. Kirschwasser de Fougerolles, Eau d'Arquebusade, Liqueurs fines et communes, Vins de liqueur assortis, et autres objets analogues.

*** Chez C. VAN GEMERT ET FILS, et J. COPPENS ET FILS à *Bois-le-Duc*, se distribuent pour le prix extrêmement modique au comptant et pour autant qu'il y a des exemplaires moyennant franchise des lettres et du prix de l'achat, les très excellens SERMONS du réverend G. NANNING curé à *Buitenveldert* 10 volumes, dernière édition *f* 8 - 0 - 0. Les mêmes sermons hormis les deux derniers volumes contenant les *méditations*, *f* 6 10 - 0. Les SERMONS du réverent J. A. DE VLOO, curé à *Sluis* 13 volumes in 8° *f* 9 - 0 - 0 Les Vies des Saints Pères, Martyrs et autres Saints, écrites par l'Abbé *Godiscard* et traduites du Français en Hollandais, 8 volumes in 8° à *f* 6 - 0 - 0. Les SERMONS du révérend J. MULDER, curé à *Kralingen*, 5 volumes en 8° *f* 2 - 15 - 0.

*** Deze onderstaande Werken zijn voor de bijgestelde buitenmate geringe Prijzen te bekomen bij C. VAN GEMERT EN ZOON en J. COPPENS EN ZOON in *'s Hertogenbosch*, voor zoo verre het overige getal beloopt tegen contante betalinge (*geld en brieven franco*) de uitmuntende SERMONEN van den zeer Eerw. Heer J. NANNING, Pastor te *Beutenveldert* 10 deelen laatsten druk *f* 8 - 0 - 0 dezelve zonder de twee laaste bevattende de MEDITATIEN *f* 6 - 10 - 0 de SERMONEN van den zeer Eerw. Heer J. A. DE VLOO Roomsch Pastor tot *Sluis* 13 deele in in 8° à *f* 9 - 0 - 0 de Levens der H. H. Vaders, Martelaren, en andere Heiligen uit het Fransch na den Abt *Godescard* overgezet 8 deelen in 8° *f* 6 - 0 - 0 de SERMONEN van den Eerw. Heer J. MULDER Roomsch Pastor tot *Kralingen* 5 deelen in 8° *f* 2-15-0

A *Bois-le-Duc*, de l'Imprimerie du Bureau du Journal, chez H. PALIER ET FILS ET P. ARKESTEYN, Imprimeurs de la Préfecture. 1812.